

Wish Fulfilling Gem, An Interview with H.H. the 16th
Gyalwa Karmapa - New York, 1980



nr 26

Jest powiedziane iż błogosławieństwo Jego Świątobliwości XVI Karmapy możemy doświadczyć przez samo myślenie o nim.

Wywiad z Jego Świątobliwością XVI Karmapa

Nowy Jork 1980

Więc na początek chcielibyśmy podziękować Jego Świątobliwości za zgodę na przeprowadzenie tego wywiadu oraz za pomoc ze strony Klasztoru Karma Choling Nowym Jorku dzięki czemu, możemy za pomocą tego nagrania utrzymywać żywą pamięć o Jego Świątobliwości pomimo faktu, iż nie jest on już obecny między nami w tym ciele.

Pytanie nr 1

Jaki jest ogólny cel buddyjskiej medytacji?
Jaką korzyść z jej wykonywania może uzyskać społeczeństwo Ameryki?

Odpowiedź:

Jego Świątobliwość mówi, że z praktyki płynie wielka korzyść, ponieważ ludzkość wszędzie dotknięta jest przez pomieszanie i niewiedzę.

Dlatego dzięki zrozumieniu i stosowaniu nauk Buddy istnieje możliwość poradzenia sobie z problemami.

Dzięki medytacji istnieje możliwość uzyskania całkowitego zrozumienia i całkowitego przebudzenia i poprawienia swojej sytuacji w której jesteśmy ogarnięci poprzez pomieszanie i niewiedzę.

Tak jak jego Świątobliwość powiedział wcześniej celem udzielania nauk przez wykwalifikowanych nauczycieli, jak i zakładanie takich

ośrodków jak ten, jest uczynienie nauki bardziej dostępnej dla ludzi, tak aby mogli ją zrozumieć i odnieść z niej korzyść.

Istoty mogą uzyskać korzyść dzięki wyjaśnianiu nauk i poprzez czynienie ich zrozumiałymi, dzięki czemu będą mogły stać się dzięki nim całkowicie przebudzone.

Pytanie nr 2

Jak długo powinna trwać dzienna sesja medytacyjna u początkujących?

Odpowiedź:

Jego Świątobliwość mówi, że powinno się medytować tak dużo jak to tylko możliwe, ponieważ w ten sposób uzyskamy najwięcej korzyści.

I nie istnieje żadna ustalona, sztywna ilość czasu, przez którą początkujący powinien medytować.

Z powodu naszych światowych obowiązków często nie jest za bardzo możliwym posiadanie dużej ilości czasu, który moglibyśmy wykorzystać do praktyki.

Więc dlatego wato wykonywać praktykę tak konsekwentnie jak to możliwe. (angielski orginal: consistently)

Ponadto dobrze jest mieć bliski związek z nauczycielem i stosować się w swoim życiu jego rady.

Taka praktyka i taki związek jest bardzo pożyteczny.

Tutaj w Ameryce Jego Świątobliwość oddelegował nauczycieli i jego przedstawicieli, dzięki czemu nauki są dostępne i ważne jest aby je stosować w prywatnym życiu.

Pytanie nr 3

Jeszcze raz pragnę zapytać , istnieje duża liczba początkujących, która przyszła po nauki pomiędzy pierwszą a drugą wizytą Jego Świątobliwości w Ameryce.

Czy Jego Świątobliwość mógłby coś powiedzieć o medytacji shine, jakie korzyści płyną z jej wykonywania?

Odpowiedź:

Jego Świątobliwość mówi, że nasz umysł doświadcza ciągłego niepokoju i niepewności, jego wzburzenie można porównać do gotującej się wody, takiego rodzaju niepokoju wciąż doświadczamy. Kiedy będąc w tak trudnej sytuacji otrzymamy nauki, pomimo faktu iż na początku najprawdopodobniej ich nie zrozumiemy, ponieważ nasz umysł z początku jest za bardzo pomieszany i doświadcza wszelkiego rodzaju niepokoju.

Więc po to aby w pełni zrozumieć i docenić wartość nauk, najpierw potrzebnym jest uspokojenie umysłu, i w tym celu, aby uspokoić umysł, shine, praktyka uspokojenia jest bardzo pomocna.

I ogólnie rzecz biorąc we wszystkich rodzajach buddyjskich praktyk, praktyka uspokojenia, shine, stanowi wspólny fundament.

I następnie, kiedy rozwiniemy już podstawowy spokój i przejrzystość umysłu, będziemy w stanie docenić wartość idei współczucia i będziemy chcieli praktykować i rozwijać współczucie co stanowi ścieżkę bodhisattwy.

Zaś w przypadku początkujących zrozumienie znaczenia czterech rozmyślań, które kierują umysł ku Dharmie i dzięki docenianiu ich znaczenia i po wprowadzeniu ich w życie, rozwiniemy współczucie i zrozumiemy potrzebę podążania ścieżką bodhisattwy.

I korzystając z najszybszego wozu, stosując nauki Wadžrajany, jeżeli ktoś systematycznie i pilnie wykonuje tę praktykę, wówczas odniesie z tego wiele pożytku.

Pytanie nr 4

Jeshe Norbu, czy Jego Świątobliwość mógłby udzielić rady swoim uczniom, którzy mają wiele światowych obowiązków, którzy mają pracę, karierę, rodzinę, którzy mają dzieci, jak mogą skutecznie zintegrować praktykę z ich codziennym życiem?

Odpowiedź Jego Świątobliwości:

Jeżeli istoty doceniają wartość nauk, wówczas będąc zaangażowanym w światowe sprawy troszcząc się o ich pracę, wykonując ich obowiązki w pracy i w domu, wówczas jeżeli

doceniają wartość nauk, wówczas z pewnością znajdą trochę czasu do praktyki.

I dobrze jest właściwie dysponować czasem, i jeżeli dobrze dysponujemy czasem świadczy to wówczas o właściwym zrozumieniu nauk.

Dlatego jest to bardzo ważne.

Wszystko to zależy od stopnia zrozumienia przez nas nauk.

Część naszych duchowych przyjaciół stara się udostępnić nauki i czynić je bardziej dostępnymi i ten rodzaj zaangażowania jest również formą praktyki.

Pytanie nr 5

Czy Jego Świątobliwość mógłby powiedzieć, jego uczniom, w jaki sposób możemy rozwinąć miłującą dobroć i współczucie wobec praktykujących w sandze, w społeczności praktykujących oraz wobec osób spoza sangi, które nie praktykują?

Odpowiedź Jego Świątobliwości:

Więc Jego Świątobliwość mówi, że jeżeli nie zrozumiemy jak ważnym jest ćwiczenie naszego umysłu w przytomności tego co się wydarza, wówczas miłująca dobroć i współczucie nie powstaną same z siebie.

Ale jeżeli ktoś, kto ma do czynienia z gniewem przypomni sobie to co powiedział jego nauczyciel, o tym co powinien wówczas uczynić wówczas dzięki rozmyślaniu o naukach i poprzez ćwiczenie się w ich stosowaniu w danych sytuacjach taka osoba będzie się rozwijać.

Pytanie nr 6

Czy jest możliwym aby **Tulku** urodzili się w Ameryce i ogólnie na Zachodzie?

I jak wówczas mogłoby to włączyć na styl życia w Ameryce?

Odpowiedź Jego Świątobliwości:

Jego Świętobliwość mówi, że tak, istnieje wielka szansa na to, że **Tulku, inkarnowani** nauczyciele odrodzą się na Zachodzie.

Wcześniej nie było to możliwe, ponieważ nie było to możliwe, ponieważ nie było jeszcze na Zachodzie nauk.

Więc teraz, po tym, jak nauki dotarły za Zachód i zaczęły się zakorzeniać, Lamowie będą kontynuować swoją pracę odradzając się na Zachodzie.

I z pewnością rodzice takiego tulku, dzięki niemu, staną się głęboko zainspirowani i rozwiną pragnienie praktykowania oraz zgłębiania nauk.

Również istnieje taka możliwość, że nastąpią zmiany w relacjach.

(?)

Ponieważ jeżeli istota odrodzi się np. w ciele Amerykanina i będzie dorastała w kulturze amerykańskiej, wówczas z pewnością zmieni się jej sposób bycia oraz komunikacja z innymi ludźmi.

Pytanie nr 7

Wiele osób z pewnością będzie chciało się dowiedzieć czy kobiety mogą również rozwijać się duchowo i czy mogą osiągnąć oświecenie na równi z mężczyznami?

Odpowiedź Jego Świętobliwości:

Budda dzięki mocy swojego współczucia udzielił nauk, iż dzięki powtarzaniu świętych sylab - mantr, można odmienić życie każdej, nawet najmniejszej istoty, najmniejszego owada.

Poprzez moc powtarzanych mantr i dzięki ich błogosławieństwu, inne istoty nie odrodzą się nigdy więcej w niższych stanach egzystencji.

I oczywiście nie istnieje żadna różnica między mężczyznami a kobietami, ani nie istnieje żaden podział na kasty w naukach w pełni przesiąkniętych współczuciem Buddy.

Więc wszyscy, zarówno kobiety jak i mężczyźni mają równe szanse.

Pytanie nr 8

Jeshe Norbu, w poprzednim wywiadzie zostało powiedziane że neurotyczne stany umysłu istot będą się nasilać.

Czy Jego Świątobliwość mógłby powiedzieć coś więcej na temat tego, co dzieje się teraz w świecie, czy w przyszłości.

Zaangażowanie istot w praktykę Dharmy będzie się zwiększało czy zmniejszało?

Odpowiedź:

Jego Świątobliwość mówi, iż to wszystko zależy od konkretnego przypadku, u różnych ludzi może to różnie wyglądać.

Tak jak Jego Świątobliwość powiedział wcześniej praktyka uspokojenia naszego umysłu i uczynienie go przejrzystym przez medytację jest bardzo ważna.

I poprzez rozwijanie miłującej dobroci i współczucia oraz zaufanie do nauk.

Jeżeli praktykujący ćwiczy się w uspokajaniu i przejrzystości swojego umysłu i stara się rozwijać współczucie i bycie dobrym, wówczas uda mu się poradzić sobie z różnymi sytuacjami i zyskać do nich dystans.

W takim przypadku nawet jeżeli komuś nie udało się w pełni rozpuścić wzorów nawykowych i neurotycznych myśli, to i tak może mu się udać nie popadać w pełni inie dawać sobą kierować owym przeszkadzającym myślom i uczuciom.

Według Jego Świątobliwości ciągła praktyka i stosowanie Dharmy w życiu codziennym jest najważniejsze.

Jeżeli udaje nam się rozwinać spokój i przejrzystość umysłu oraz współczucie, wówczas staje się to znakiem tego iż poprawnie zintegrowaliśmy Dharmę ze swoim życiem.

W przeciwnym razie, jeżeli słuchamy nauk a następnie ich nie stosujemy i zapominamy je, wówczas niczego z tym nie zrobimy, wówczas będziemy się oddalać od Dharmy, aż w końcu szanse na to aby właściwie podążać Dharmą zostanie zaprzepaszczona.

Dlatego stosowanie w życiu to czego się nauczyliśmy jest bardzo ważne.

Pytanie nr 9

Czy Jego Świątobliwość chciałby na koniec coś przekazać jego uczniom w Ameryce, pomimo iż wielu lamów i wielkich nauczycieli udzielają nam nauk, czy chciałby powiedzieć nam

Odpowiedź Jego Świątobliwości:

Jego Świątobliwość mówi, że dzięki nagromadzonej zasłudze spotkaliśmy nauki.

Mieliśmy to szczęście, iż znaleźliśmy się we właściwym miejscu i czasie.

I kiedy już zaangażujemy się w praktykę Dharmy, ważne jest aby zachować pewien rodzaj dyscypliny i aby szanować nauki i nauczycieli.

Na przykład kiedy nauczyciel pokazał nam jaki jest cel i jaka jest droga, kiedy przekazał nam nauki na temat właściwego kierunku jaki powinniśmy obrać, kiedy udzielił nam rad, powinniśmy sprawdzać siebie czy podążamy zgodnie z nimi.

I czy wykonujemy prawidłowo praktykę.

Ośrodki, które zostały założone pod zwierzchnictwem Jego Świątobliwości Karmapy takie jak Karma Choliny

Są całkowicie takie same, jest to ta sama szkoła, te same nauki, ten sam cel, te trzy osoby są jak jedna rodzina.

Więc ważnym jest aby o tym wiedzieć.

I wielu nauczycieli tutaj przybywa, wielcy bodhisattwowie i niebawem odwiedzi nas Czcigodny Szamar Rinpoche, dzięki temu nauki staną się dla Was dostępne i ważnym jest aby całkowicie wykorzystać tę szansę i wcielać te nauki w życie.

Jego Świątobliwość jest pod wielkim wrażeniem tego jak poważnie podchodzą do tematu uczniowie Dharmadhatu pod kierunkiem Trungpy Rinpoche.

I ogólnie wszystkim nam udaje się szerzyć Dharmę, rozwijamy się i ważnym jest aby brać przykład od właściwych uczniów i razem ze sobą współpracować i rozwijać się tak aby nasze ośrodki i wszystko

co ma związek z Dharma stało na jak najwyższym poziomie.

Również ważnym jest ze strony początkujących aby pilnie ćwiczyli się w praktyce Dharmy i aby słuchali nauk tak abyśmy mogli być dobrymi przykładami, ponieważ nauki muszą być żywe, muszą być obecne.

Ważnym jest aby nauki były jak najdłużej dostępne, dlatego musimy być dobrymi przykładami dla przyszłych pokoleń, ważnym jest aby Dharma trwała przez całe eony.

Więc spoczywa na nas wielka odpowiedzialność i musimy być dobrymi przykładami zarówno dla nas samych jak i dla innych.

Więc zaufanie do nauk, rozwijanie przejrzystości, zaangażowanie i właściwego rozumienia Dharmy oraz pewnego rodzaju otwartości, wszystko to musi być nauczane i praktykowane.

Również potrzebnym jest nagromadzenie zasługi, po to aby być w stanie docenić Dharma i zintegrować nauki ze swoim życiem

Gampopa podkreślał bardzo znaczenie nagromadzenia zasługi, jego imię brzmiało Sonam Rinchen – klejnot drogocennej zasługi.

Więc nagromadzenie zasługi jest bardzo ważne.

I mówimy tutaj o dwóch rodzajach zasługi: nagromadzenie zasługi oraz rozwinięcie przytomności.

Nagromadzenie zasługi w ten sposób iż uświadamiamy sobie jak ważne są obiekty oświecenia, schronienia i gromadzimy zasługę poprzez rozwijanie szacunku wobec nich, oddając im cześć, czyniąc podarunki w formie kwiatów i kadzideł oraz jakichkolwiek rzeczy które są drogocenne.

Oraz drugi rodzaj, gromadząc zasługę poprzez wykonywanie medytacji rozwijając przytomność.

Więc te rodzaje nagromadzenia zasługi są bardzo ważne.

I to co mówią nam Buddowie i Bodhisattwowie, iż osiągnięcie doskonałego stanu oświecenia zależy od tego czy nagromadzimy niewyczerpalne rodzaje zasługi oraz nie mające granic współczucie, które przejawia się na wiele zręcznych sposobów po to aby pomóc czującym istotom.

I wskutek udzielania błogosławieństw i nauk ten rodzaj zasługi staje się niewyczerpany.

W przeciwieństwie do zwyczajnych sytuacji w pracy czy to w relacji z innymi, (w których zasługa się z czasem wyczerpuje) więc nie powinniśmy zbyt angażować się w gromadzenie tego rodzaju zasługi.

I nasze ośrodki nie są niczym zwyczajnym tak jak inne organizacje, nasze ośrodki są świętymi miejscami gdzie udziela się nauk, gdzie się medytuje i świętość tych miejsc polega na tym, że naprawdę chcemy pomagać innym, aby dobrze się czuli i aby osiągnęli oświecenie.

Więc to jest nasz cel i staramy się to robić.

I powinniśmy starać się dawać światu to poczucie bezpieczeństwa i spokoju.

Wszystko to istoty mogą od nas uzyskać.

I wówczas będą mogły docenić sens naszej pracy i może zapragną być jej częścią, kiedy zapragną być jej częścią, kiedy zobaczą iż ta praca polega na rozwijaniu się, na szlachetności i na przyjaźni.

Więc spoczywa na nas wielka odpowiedzialność.

W tym celu istnieje w Woodstock klasztor Karma Trijana Dharmaczakra, którego celem jest bycie główną siedzibą Karmapy w Ameryce oraz wielu świętych posążków i nauk, to jest nauki Buddy, Kandziur i komentarzy Tendziur, symbolizujące obecność Dharmy Buddy oraz nauczycieli, czyli skarbu nauk, dostępnego dla

zachodniego świata i ludzi.

Więc na tym Jego Świątobliwości bardzo zależy i jest to bardzo ważne.

Więc kiedy mamy szansę praktykować Dharmę powinniśmy starać się tą szansę wykorzystać, Dharma nigdy nikogo nie zwiodła na manowce i istnieje gwarancja, że z praktyki Dharmy wynikają owoce.

Więc możemy mieć zaufanie do Dharmy i powinniśmy ją pilnie praktykować, po to aby na świecie zapanował spokój i po to aby rozkwitła na nim Dharma i powinniśmy pracować nad tym aby ośrodki się rozwijały.

Jego Świątobliwość modli się za to i myślami jest zawsze z wami.

Jego Świątobliwość pragnie abyście żyli długo w zdrowiu, w ogólnym zrozumieniu.

Więc Tashi Delek dla was wszystkich.